



خطبة جمعة

سيري 13/1429

تاجوق:

" انق سباكاي اوجين دان امانه "

تاريخ دباچ : 27 Rabiul Awwal 1429

برسمان : 4 April 2008

DIKELUARKAN OLEH:

جباتن مفتي نكري ترغكانو

JABATAN MUFTI NEGERI TERENGGANU

DENGAN KERJASAMA
JABATAN HAL EHWAL AGAMA TERENGGANU

انق سباکاي اوجين دان امانه

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ,
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ .
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ الْأَمِينُ .
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ .
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ،
اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ .

مسلمين يع بر بها كيا ,

ماريله كيت بر تقوى كقد الله دغن ملقسناكن تيته فرينتهن دان
منجاءوهي سكالالا لارغنن. كناهوعيله بهاوا سسوعكوهن مولياش نبي محمد
صلى الله عليه وسلم اداله كران كتيغكن كتقواءنن كقد الله سبحانه وتعالى.
اوليه ايت , ماريله كيت تيغكتكن كايماان دان كتقواءن سهيغك كيت
برجاي ددنيا دان داخيرة .

مسلمين يڭ برهيا كيا ,

انق- انق مروفاكن هرتا يڭ ڦاليڭ برهرك كڦد كدوا ايبو باڦ . مريك
مروفاكن امانه دان ڦيري دالم سسبواه رمهثڦكا. اڦاته لاكي جك انق- انق
بركناڦن منجادي انق يڭ صالح دان ممڦو بربقتي كڦد كلوارك , مشاركات
دان نكارا . سوده تنتو ڦولا كدوا ايبو باڦن منداڦت نعمة ددنيا , مانا كالا
كنجاران ڦهالا داخيرة بڦيتو تيڦكي دان بسر ارتيڦ .

برشكورله كيت كران دكورنياكن انق, كران بوكن سموا ڦاسڦن
سوامي ايسٽري دكورنياكن انق . بهكن اد ڦاسڦن يڭ هاڦ دكورنيا انق ستله
براوسيا توا . چونتهوڦن , نبي الله زكريا عليه السلام تله دكورنياكن انق
كتيك منچجه اوسيا 120 تاهون . بڦيتو جوڦ دڦن نبي ابراهيم عليه السلام
دانوكرهكن انق , ستله براوسيا 90 تاهون . اوليه سبب ايت , جا كاله
انق-انق كيت دڦن سباءيك- بائيكن . مريك اداله نعمة , ڦناور دان مات
هاتي كيت .

مريك اداله ڦيامبوڦ ذورية دان ڦنروس ڦرجواڦن كيت , يڭ بوليه
مبنتو كيت داوسيا توا ننتي . ممڦو مندعاكن كسجهٽراءن كيت اونتوق
كهاكياڦن هاري اخيرة كلق . تتاڦي , مريك اكن منجادي سباليقن, بهكن

موسوه کیت داخیره ، جک کیت کاگل مندیق مریک دغن چارا یغ
بتول ، سباکایمان یغ داجر اولیه بکیندا رسول الله صلی الله علیه وسلم .
فرسوءالنث سکارغ ایاله ، باکیمان چارا مندیق انق- انق دزمان
سربا مودن این ؟ زمان یغ سربا چغکیه دان منچابر کایمان ، سسواي دغن
مقصود اوچقن سیدنا عُمَرُ الْخَطَّابُ رضی الله عنه یغ برمقصود:

" دیدیق له انق کامو سسواي دغن زمانن دان بوکن دزمان کامو "

سیدغ جمعة یغ بر بهاکیا !

والاو افاقون برلاکو ، دان دزمان ماناقون کیت اتاو انق- انق کیت
هیدوف ، کیت هندقله منانمکن کایمان یغ منتف دالم جیوا انق- انق .
مریک هندقله دأسوه دان ددیق دغن سماعت چینتاکن الله دان رسول ،
سهیغک مریک ممقو منجادی خلیفة الله ، یغ چمرلغ دان ممقو مبری
کباءیقکن کقد مشارکات ، دموک بومی این .

کدوا : کیت هندقله مبری تومقوان یغ لبیه ترهادف قمبیناءن شَخْصِيَّة
انق- انق . بینا دان لاتیله له مریک دغن صفة- صفة ترفوجی ، سفرت
برسوفن سنتون ، برفاکاین سوفن یغ منوتوف عورة ، ریغن تولغ ،

مغرمتي اورغ- اورغ يغ لبيه توا دان لاءين- لاءين , اكر مريك دمولىاكن
اورغ دان دكاسيهي توهن .

كتيك : لاتيه له انق- انق سوفايا مپيتاي علمو فغناھوان سچارا سايمبغ .
كران دغنث , اكن منجامين كبهاكياين هيدوف ددنيا هيغك كأخيرة. انق-
انق مستي كسكوله, بلاجر برسوغكوه-سوغكوه اكر دافت كمنارا كاديغ .
بريكن سماغت مريك اكر مغواساي علمو ساءين س دان تيكنولوجي , يغ
منجادي كمستين ماس كيني . اوليه ايت , ايوو باف هندقله دغن سنغ
ھاتي , سديا برقربان اف سھاج اونتوق ممقستيكن انق- انق چمرلغ دالم
قلاجرن . ايغنله ستياف سين يغ كيت بلنجاكن اونتوق فمبلاجرن انق- انق
, فسيتي مندافت كنجاران يغ بسر كقد كيت . فرمان الله ددالم سورة البقرة
اية 261 :

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ

سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ

عَلِيمٌ

مقصودن : . فراومقاماءن نققه يغ دكلواركن اوليه اورغ- اورغ يغ
منقهبهكن هرتاڻ دجالن الله اداله سروفا دغن سبوتير بنيه يغ منومبوهمكن
توجوه بيحي , قد تيف- تيف بيحي سراتوس بواه . الله مليقت كنداكن
كنجاران باكي سياف يغ دي كهندقكي . دان الله مها لواس كرنياڻن,
لاكي مها معناهوئي .

كامقت : كيت مستيله منجاك فماكنن انق- انق . فستين هان يغ حلال
سهاج , يغ كيت هيدعكن اونتوق مريك . دسمقيغ ايت , كيت هندقله
سنتياس مغاول فركاءولن مريك , سوفايا تيدق ترجبق دغن فركارا- فركارا
يغ بوليه منجالركن مرواه ديري دان كلوارك .

سيدغ جمعة يغ بربهاكيا !

فرچاياله ! سسوغكوهن ككاكلن كيت منديديق انق- انق , اداله
تغكا كقد ككاكلن ممنتوق جنراسي يغ چمرلغ . سباكايماڻ اوچقن فاكر
موتيواسي : " جك كيت كااكل مراڻچغ اونتوق كجاياءن , برارتي كيت
مراڻچغ اونتوق كااكل " .

يقينله بهاوا كجاياءن انق- انق كيت اداله كجاياءن كيت جوڭ . سباليقن
, جك مريك كااكل منجادي انسان چمرلغ , مك اي جوڭ برڪاءيت دغن
نام دان مرواه ديري ايو باف جوڭ .

ليهته باكيما كسوځكوهن ايوو باف امام- امام مذهب يځ ترسوهور ,
 سفرت امام الشافعي , امام مالكي , امام حنفي دان امام حنبلې . باكيما
 مريك دديديق سحوق كچيل سهيځك منجادي تو كوه علموان دنيا ترييلغ .
 فرچاياله سودارا ! سسوځكوهن اوسها منديديق انق- انق تيدق
 اكن برجاي , جك سكيران كيت سنديري تيدق برسديا منجادي ايوو باف
 يځ باءيك . مان موځكين انق- انق اكن منجادي چمرلغ , سدعكن كيت
 ايوو باف براد دالم سواسان فوراك فرندا " peranda " دان سنتياس
 برسعكيتا دالم رمهتځكا . بنرله اف يځ فرنه داوځكځكن اوليه امام الغزالي
 دالم كتابن الميزان ؛

كَيْفَ يَسْتَقِيمُ الظِّلُّ إِذَا لَمْ يَسْتَقِمِ العُودُ

" باكيما موځكين بايځ منجادي بتول ,
 سدعكن كايو بيځكځ بيځكوك " .

اوليه ايت , تمثيلكن چونتوه - چونتوه يځ باءيك يځ بوليه دتلادني انق-
 انق . كران كيت اداله چرمين كځد انق- انق . ماريله كيت ممقربايقكن
 دعاء سرتا برتوكل كځد الله سبحانه وتعالى , اكر سكالالا اوسها كيت
 دبركي .

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم،

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ

وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

(سورة الفرقان اية 74)

مقصود : " دان جوک مریک یغ درضایی الله ایت ایاله اورغ- اورغ یغ
بردعاء دغن برکات : واهی توهن کامی , بریله کامی براولیه دري
ایستری- ایستری دان ذوریة کتورونن کامی , فرکارا- فرکارا یغ
میو کاکن هاتی ملیهتن دان جادیکنله کامی ایکوتن باکئی اورغ- اورغ یغ
برتقوی "

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلِكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ

وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلِكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ

وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،

فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ .
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ،
اتَّقُوا اللَّهَ، وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

سیدغ جمعة یغ بودیمن !

قد هاري دان ساعت یغ مولیا این , سکالی لاکي ساي برقسن , اکر
کیت سام سام منیعتکن کتقوائن کقد الله سبحانه وتعالی . تا کوتله اکن
کمورکاءن دان عذاب الله , دان ایعتله باکیمان نصیب کیت دهاري اخیره
ننتی , جک کیت ممباوا بینن دوسا یغ بایق . سبالیقش , برکمبیراله دغن
جنجی کرضاءن دان شرک , جک کیت ممباوا فهالا یغ بایق اونتوق
کنکارا اخیره .

بنرله اف یغ قرنه دوصیتکن اولیه بکیندا رسول الله صلی الله علیه
وسلم ملالوئی سبدان , روایة إمام البخاری :

يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةً، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ، وَيَبْقَى وَاحِدٌ، يَتَّبِعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ
فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ

مقصودن : اڤابيللا سسأورغ انق ادم ماتي , مك دي اكن مباوا تيك
فركارا.دوا درقدن اكن دباوا باليق سمولا . هان ساتو فركارا سهاج يغ
ككل . هرتا دان انقن- انقن اكن قولغ سمولا كرومه . هان عملنن سهاج
يغ تيغكل برسام سي ماتي دقبور .

سيدغ جمعة يغ دمولياكن !

اينيله حيقيقة يغ مستي ديقيني . بهاوا كهيدوثن دعالم قبور اداله بنر .
عذاب اتاو نعمة ددالم قبور جوك اداله بنر . اوليه ايت , براونتوغ دان
برتواه له, سسياقا يغ بنر- بنر برايغت دان برسديا اونتوق منمقوه عالم
اخيرة.

اينيله د انتارا توجوان قرأوتوسن نبى محمد صلى الله عليه وسلم . بكنندا
معاجر كيت بهاوا ستياف انق ادم معهادثي 5 عالم كهيدوثن :

قرتام : عالم روح

كدوا : عالم رحيم

كتيك : عالم هيدوف ددنيا

كامقت : .عالم برزخ (عالم قبور)

كليما: عالم اخيرة (دقادغ محشر دان ستروسن دشرک اتاوقون دنراک)

اخيرن ماريله کيت برعزم دان براوسها اونتوق تروس مغهيدوقن
سنه رسول الله صلى الله عليه وسلم دالم سموا لاقغن هيدوق , سباکاي تندا
چينتا دان کاسيه کقد رسول الله صلى الله عليه وسلم دان جوک سباکاي
بکلن اونتوق مغهادي عالم برزخ دان عالم اخيرة

سيدغ جمعة يغ برهاکيا ,

ستروسن ماريله جوک کيت ممقربايقن اوچقن صلواة دان سلام کقد
بکيندا , سقرت يغ دقرينتهکن اوليه الله ددالم القرءان سورة الأَحْزَابِ اية
56: . فرمان الله :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

مقصودن :

سسوغکوهن الله دان ملائكة-ملائکتن برصلوات اونتوق نبی محمد صلى
الله عليه وسلم, واهي اورغ-اورغ يغ برايمان , برصلوات له کامو اونتوق
نبی صلى الله عليه وسلم دان اوچقکنله سلام فقحرمتن کقدان.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ. كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ ,
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ, وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ, الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ, إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ. اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سِرِّي فَادُوكَا بَاكِينِدَا يَعْ
دِفْرُثُوَانِ أَكُوغِ الْوَاتِقُ بِاللَّهِ تُوَانِكُو مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ
مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ, وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ, وَعَلَى سِرِّي فَادُوكَا بَاكِينِدَا
رَاجِ قَرْمَايسُورِيِّ أَكُوغِ تُوَانِكُو نُورِ زَاهِرَةِ, وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ

اللَّهُمَّ احْفَظْ كِبَاوَهُ دُولِي يَعْ مَهَا مُوَلِيَا فَمَعُكُو رَاجِ تَعُكُو مُحَمَّدِ إِسْمَاعِيلِ
ابْنِ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ, وَوَفِّقْ وُزْرَاءَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ
مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ, بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا الله ,

كامي همبا-همبا مو موهون أكر دكلكن كأمانن, كسلامتن دان
كمعموران دالم كهيدوقن كامي. جاديكنله كامي سباكى اومت يث
برأخلاق موليا سبكيماان أخلاق جونجوعن كامي نبى محمد صلى الله عليه
وسلم سهنغك ممقو ملقسناكن امانة يث دفرتغكوغجوابكن.

ربنا آتانا فى الدنيا حسنةً وفى الآخرة حسنةً وقنا عذاب النار

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ,

والحمد لله رب العالمين.

عباد الله ,

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ .

فاذكروا الله العظيم يذكركم, واشكروه على نعمه يزدكم ,

واسئلوهُ من فضله يُعطيكم ولذكرُ الله أكبر, والله يعلم ما تصنعون.

